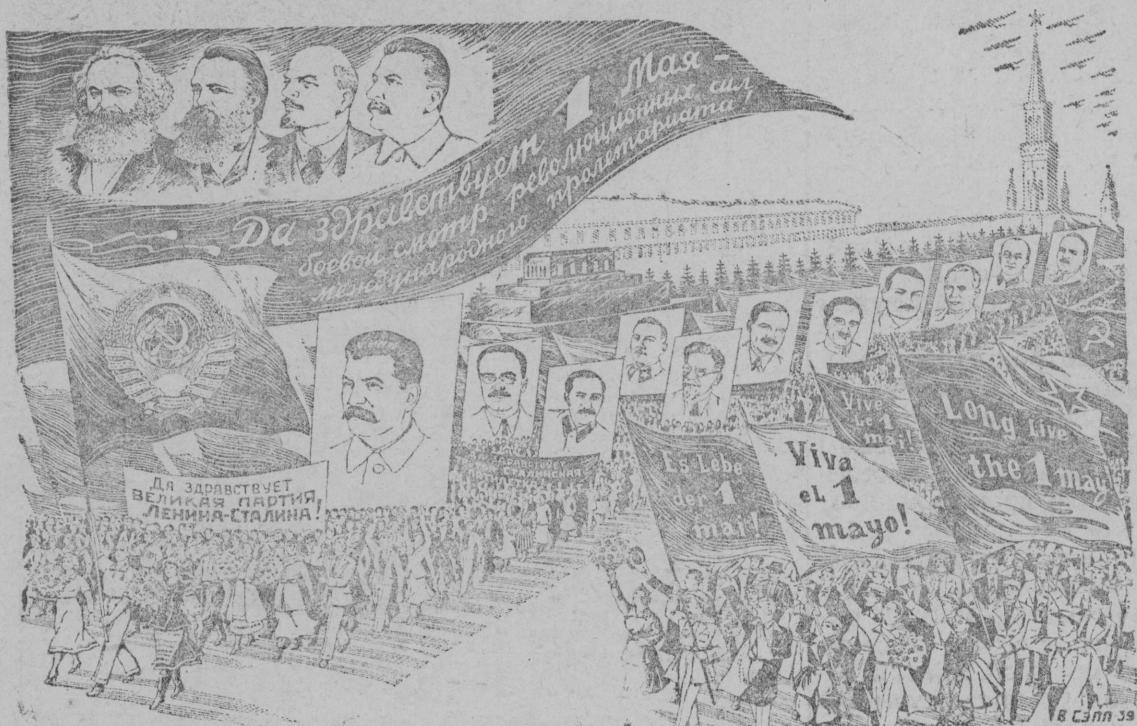


№ 41  
(528)  
Май 1-өд  
лун 1939 во.

Став странајасса пролетаріјас, бутутчој!  
**Сыктывса  
VUADILIK**

Леңёны  
ВКП(б) Сык-  
тывса Рајком  
да РІК



В СЭПП 39

## Тышлён да вермомјаслён празнік

Международнöй пролетаріат ветымынöдыс празнујтö аслас революционнöй выијаслыс боевöя смотр нүöдан лун, капиталистической странајасса угнетённöй да эксплуатируемöй народјаслыс братской солидарности куза лун.

Буржуазия öджö донжалис тајолуныслыс революционнöй тöдчанлуңс да первоја-жö маевекаин (1890 во) кын оружиеин встретитис манифестацијасö. Сијо кадсаныс первомајскöй знаменаяс ез ешыыс мыссывлыны свобода вöсна тышкасыјас вирён.

Талун став честнöй, передовой человечество вылö кыпöдас аслас протестлыс гölöссö фашизмлön сöд вынлы паныд, насилийкаслы паныд, кодјас терзайтöны геройческой народ Испанијаис да Китайыс, грабитељласлы паныд, кодјас кокуланыс

тајалысны австрійской да чехословакской народјаслыс независимостсö да лептислы пурт мукöдичётк государствојас вылын.

Фашизм—сијо војна, народјасос грабитöм да істребитöм. Сијо-ниин кыскic мирöс выл империалистической војнааб. 500 миллионыс унжык-ниин населеније кыскöма војна орбитааб. Кулöны со сурсјасын јоз, разрушајтчны горзалис карјас, насиљственнöй вылпöв шöравсö Јевропалён, Африкалён, Азјалён картасыс.

Сöмын Сöветской Сојуз сулало ѿпреклоннöја мир вöсна, разоблачајтö мањоврjassö да захватнической целијассö војна ѿзтыс фашистјаслыс, повтöг кыпöдö ассыс гölöссö мир да народјасö дорjöм вöсна, кодјас лиисны жертвајасын капиталистической акулјаслы.

Талун стгв нартитана ужалис јоз вескöдöны ассыныс взорсö

СССР, мирын медпервој социализмлön страна вылö, мир вöсна, свобода вöсна да социализм вöсна тышкасыс јöзлön надежда да опора вылö.

Мијан странаса социалистической обществоын победоноснöй строителстволын прíмерыс революционнöй рујтö пролетаріат-ös став му шар вылыс, сплачивайтö народс фашизмы паныда тышö, дастö најöс капиталкöд медбörja да решитељнöй тыш вылö. Народјаслён вожд да учитель Сталин јорт ВКП(б) XVIII-од сјезд вылын аслас отчотнöй докладын висталис, мыј главиöй итог СССР-ын Социализм стрöйтöмын „состоитö сыын, мыј рабочой класс мијан странын морта-морт вылын нартитöм бырдомöн да социалистической строј вынсöдомöн, петкöдлис

(Помсо вiçöd 2-од листбокыс)

# Тышлён да вер- мөмjasлён празнік

(ПОМ)

став мірлы аслас фелбын правотас. Тані главиң ітогыс, сіз күзің сің јоммәдә рабочой классын вынсө вераң да сыйлыг окончательнөй победаң неизбежносте”.

Партия XVIII-од съезд шуомжасын вооружитчомбын советской народ петкодлас асыс беззатиң готовностсө музылтыг ужавны аслас рәбіна вәжде жаралом вәсна, сыйлыг вынсө јоммәдем вәсна.

Міжан страна сувтіс развижеңын выл болосад, социалізмсан коммунизм постепенинде вұжан болосад. Порадок дінарын сувтодома мөгөн вәтәдні да ордьыны главиң капиталистической странајасы Европаыс, Америкаса Соједиңненде Штатјасыс і экономика боксан, лібо насељение душа выл промышленност производітом күн, медым міжан вәлі ізобилије став прәдукталон.

Но решетни тајд мөгсө, кың і партіјаса съездін выдвінитом мүкәд мөгјассеб, міжанлы лоас враждебнөй капиталистической кышталом условијејасын. Со мыж вәсна первомајской колоннајас Іурвылын кутасны звучитны прізывас большевистской бәтілност јоммәдем выл, страналыс обороноспособност јоммәдем выл, прізывас советской патріотизм всемернін развиајтам выл, СССР-са народјас нерушімой дружба да налён морально-политической өтувжалун выл.

Сталінской патшылёткајас кышодісны странаң броң пышқод да стал пышқод. Прочнөјдес міжан рубежјас. Несокрушимой вынис Красной Армиялон да Военно-Морской Флотлон, ібо на борса сулалоб став народ, партия да правительство первој чукостчом серти dag обрушитны враг Іурвыл асыс ыжыд вынсө да техникас.

Первомајской демонстрацијас і таво петкодласны несокрушимой вынсө советской народлыс, коди мунд коммунизм поимтама рафетана аслас вожд, друг да учитель Сталін жорт бескодлом улын.



ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН,  
СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

Художник В. Корецкийлөн плакат, кодес леңома „Іскусство“ издательствоон.

## Май вәзвывса ордьысомлөн результат

Ыжыд кыпидлунон мунис майвәзвывса социалістической ордьысом Візін промкомбинатса рабочойлар, мыж отсаліс налы шеддны замечательнөй уж петкодласјас. Уна стахановещас да стахановкајас маивәзвывса социалістической ордьысомын бослөм обязательствоас тырталісны содтодон.

Сіз, сборщик Голосов Степан Иванович маивәзвывса ордьысомын босліс көсјысом апрел толысса норма выполнитны 140 процент выл, а Май первој лунек жало выполнитіс 146 процент выл. Сікојев Михаил Александрович

босліс обязательство апрель толысса норма выполнитны 140 процент выл—выполнитіс 143 процент выл. Белаев Ник. Ал. 120 процент көсјысом местаб нормасы тыртіс 131 процент выл. Морозов Василь Александрович көсјысомліс апрель толысса норма тыртны 120 процент выл—тыртіс 132 процент выл, Золотарев Мих. Гр.—130,7 процент выл, Носков Егор Васильевич—170 процент выл, Носков Константин—167 процент выл, Раевский Ал. Вас.—125, Холопов Григорий Ал. (клеящик)—143 процент выл.

## Гötöвітöма 118 значкістöс

Палаззаса НСШ-ын тавоса велидчан во заводітчигон котыртчыны оборонибір кружокјас. Тајо кружокјас пырыс ондат лоі готвітдама ПВХО күн 23 значкістöс, ГСО II ступен күн 4 значкістöс да БГСО күн 48

значкістöс.

Торја велидчысјас, кың Володар Карманов, Кола Черных, Валентина Попов да мүкәд сдајтиснын нормајас нөл оборонибір звачок выл.

Горчаков.

## Шојнаты рајонувса колхознікјаслыс вогмостчомсö поддерживајтам

Ставсојузса Коммунистической (бolshevикјас) Партијалён XVIII-од сјезд да став мірса ужальыс јөзлөн рађејтана вождь Стаљин юорт социалістической візму овмбс вогд сувтодісны гырыс могјас. „Вогд паскодны мілан земледеліјельс да скотвізомлыс кыптом сещом ногчи, медым матыса 3-4 во чёжон шедодны 8 мілліард пуд наң быд воян получитом, гектар вылд 12-13 центнер шёркод урожаиности, софтыны техніческой культурајас вылд производство 30-35 процент вылд шёркода, софтыны ыжаслыс да порејаслыс јурлыд кыкпб, јола гырыс скотлыс јурлыд-40 процент вылд кымын, вөвјаслыс јурлыд-35 процент вылд кымын“ (Стаљин).

Тајо кывјасас сетома міланлыс социалістической візму овмбс вогд кыпдом вылд сталінской программа.

Мі, Візінса „Красная заря“ колхозса колхознікјас да колхозніцајас пöса ошкам да поддержитам Шојнаты рајонса колхознікјаслыс, трактористјаслыс, візму овмбсса специалістјаслыс Комі Республікаса став колхознікјас, трактористјас да візму овмбсса специалістјас допö шыдчомсö 1939 воян социалістической візму овмбын выл победајас шедодом вбсна. Мі, „Красная зар'а“ колхозса колхознікјас да колхозніцајас візму овмбс кыпдом да социалістической скотвізом паскодом куза бостам көсјисомјас:

Түвсов гбра-кðа ужас ештодны 7 лунён. Зерновой культурајаслыс урожај шёркода гектарыс бостны 16 центнерон, а торјон быд культура куза ташомс: су-18 центнер, id-14, шабди-16, зор-14, картупель-160, капуста 250, шабди көждыс-4, шабдітреста-18, клевер көждыс 2,5 центнерон.

Техніческой культурајас id-ралом ештодны 7 лунён, зерновой культурајас-15 лунён, турүн id-ралом ештодны 30 лунён, зерновой культурајас вартом ештодны октябр 15-од лун кежлө.

Колхознікјаслын трудофењјас вылд доход юкбом помавны 1940 вога январ 10-од лун кежлө.

Скотвізом да сылыс продуктивност кыпдом куза сталінской індідјас олөмпö портром вбсна тышын, скотос төвјодир кежлө тавоса воян строїтам төлөтник 40 жур вылд да достроїтам коңушка 50 жур вылд.

1939 воян быд фуражной мөс вылд вога листом шёркода ваджодам 800 літре.

Став тајо меропріјатијеассо успешноја олөмпö портром могыс паскыда паскодам социалістической ордјисом брігадајасын, звенојасын-быд ужальыс костын, да чуксалам ордјисны „Краснобай“ колхозсö:

Собраније щоктому серти:

Морозов.

Кузнецов.

## Помавны зајом взносјас мынтöм

Којмод Піятілетка німа (перво вога выпуск) зајом леңом ылыс правитељстволыс шуомсö колём во б Волсаса колхознікјас да откаолы сјас встретітісны ықыд во одушевленіе. Колхознікјас, колхозніцајас да откаолысјас побывын зајом вблі реалізујтому зев успешніја, жеңілік кадон.

Зајом вылд подпіска помалом борын пырыстом пыр-жо подпіска серти завофинісны зајом взносјас мынталбм вылд. Medca актівідја зајом взносјас мынталісны-лесхім артељын ужальысјас, „Jugydlan“, „Асja кыа“, „Авантгард“ да „Вогд“ колхозјасса колхознікјас да колхозніцајас.

Тајо колхозса колхознікјас да

колхозніцајас подпіска серти зајом взнос мынталісны-нін 90 процент вылд, зајом взносјас мынталмын успехыс, дефт, си сајын, мыж тајо колхозјасса зајом куза уполномоченійас ужалисны збыльс сөлөмјассаңыс.

Но такодь отщоц ембс і се-щом уполномоченійас кыз Малцев Алексеј Иванович, коди прікрепітба Чапаев німа колхоз, коди зајом взнос чукбртіс сомын-на 30 процент вылд, „Tрудовик“ колхозса уполномоченій-18 процент вылд. Тајо јозыслы колб ужавны вылын індім колхозјасса уполномоченійас прімер серти.

Геджиров.

## Отлічнікјас пыр- ны комсомоло

Кібраса „Іскра“ колхозын комсомолской организација котыртчын волі сомын віт комсомолец, но томжо з повстин воспівателній уж бура пунктбомын комсомол радо оні пырісны 9 март.

Комсомоло пырысјас повстин унжыкыс велодчомын отлічнікјас, кызі Горіновјас, Колегов, Пельмегов да мукод.

Татыс піожерјас да комсомолецјас боссіны отсаны колхозы түвсов гбра-кðа кежлө лөсбідчом куза, босталісны конкретній көсјисомјас пойім чукбртім да түвсов кылодчом куза.

Н. Ф. Горінов, Пуњегов.

## Неграмотнöйјасос леңома грамотнöйја- сөн

Ніколај Јегоревіч Осіпов ужало лыкбезработыкён—велоддö неграмотнöй допрізынікјасос. Осіпов юорт нојабр 27-од лунсан (1938 во) Апрель 27-од лунд (1939 во) 16 неграмотнöй допрізынік піыс 15-бс лекіс грамотнöйјасон да отіос малограмотнöйон. Тајо-жо каднас Осіпов юорт нүодіс ыжыд уж допрізынікјас побывын оборонній значокјас вылд нормајас сдајтому куза. Сілж гётбөйтіс 15 ВС значкістос, 13 ГСО значкістос да 7 ПВХО значкістос.

Осіпов юртлён ужыс должен лоны прімерін став комсомолецлы да ОАХ шленлы.

## Күліковлыс корам леңни стенгажета

Колхозын зев ыжыд роль ворсö стеннöй газета, но сомын оз быд колхозын доңявны тајбс откода. Со бостам Кібраса „Іскра“ колхозыс, сені аринас коркө петавліс кык номер, а оні үікәз лангіс—ез кут петны А од стенгажетид-кө петіс, то колхозыс ескі тыдаліс став тырмытому торјыд і бурторјыд, дышыд і зілійд, а оні ынном оз тыйдаб.

Стенгажетса редактор J. A. Күліковлы коло 600000 ассыс редакколлегијаса шленжассо да бінсан-жб, пырыс пыр, боссыны систематическая лезавны стенгажета.

Н. Пуњегов.

# Москва — Амерікаса Союзіоннөй Штат- јас кост пуксывлытöм лебзöм котыртöм куза правітельственнөй коміссијалён јуörtöм

Коккінакі да Гордієнко јорт-  
јаслён Москва—США маршрут  
куза лебзöм, кodi заводітчіс  
1939 вога апрель 28-öд лунö,  
4 час da 19 мінутын (москов-  
ской кад серти), помалома ап-  
рель 29-öд лунö 3 час da 15 мі-  
нутын Војыв Амеріка (Канада)  
Mіskoy di вылын. Самолот ле-  
бзöс ташдом маршрут кузя: Мос-  
ква—Трандејм (Норвегія)—  
Реjkjавіn (Ісландія)—Копфарвел  
(Гренландіялён лунвывса пом)—  
Војыв Амеріка, көні веңтыр-  
тöма вескыд туј кузя 22 час da  
56 мінүтöн 6516 кілометр (само-  
лотлён фактіческоба муномыс  
вöлі тöдчымон унжык—8000  
кілометр гөгөр), кodi составла-  
тö 348 кілометрбн час.

Лебзöмыс мунис сложној ме-  
теорологіческој обстановкаын,  
кodi характеристиц тајо трасса-  
ыслён. Мунігён самолот вужіс  
кујім ціклон, воліны бокысан  
да паныда төвjas Гренландаја०  
да Греландіјасан С. В. Лаврентіј  
заявів қылыда төвjas. Повод-  
даис тöдчымон омольтчіс Нью-  
Йорксан Асыв-Војывланö вужан  
районын, сысан ціклонлыс öджо  
продвігајтчом вöсна, кodi соз-  
дайтіс сені улын да вына кым-  
расом, код вöсна посадкаыс вöлі  
сöккыд.

Екіпаж, кodi тöждысіс көт-  
мыј ескб ез ло, а вужны Нью-  
Йорк, геройческоба корсіс аслыс  
тујсб, петіс 9000 метр судта  
вылнаð, но војмом да вогд  
повоффа локомом вöсна зас-

тавітіс сіјо бергөдчыны С.  
Лаврентіј залів dopö да вöчны  
вынужденнөй пуксом Mіskoy di  
вылö.

Пуксігён ұік ңеудобнөй, нура  
местаын лоі самолотлён пов-  
реждеңіje. Оты лотник кокни  
ранітчіс.

Лебзан каджж матеріальној  
част: Самолот, моторјас, ради-  
останција да став мукöд прібор-  
јас ужалісны дүгдывтöг.

Самолот тујо петомсан пук-  
сан кадо० московской радиостан-  
цијајас күтісны сыкод ордлы-  
тöм jítöd. Качествоыс jítöd ку-  
тöмын став трасса вылын вöлі  
отличнојон. Став мунан каднас  
самолот бортсан вöлі прімитö-  
ма 70 јуортöм.

Правітельственнөй коміссија  
лыдфо, мыј Собетской Союзса  
Герој Коккінакі јортлён да  
штурман Гордієнко јортлён  
тајо условиејас дырі лебзöмыс  
јавлајччо выдајущшојон. Екі-  
паж аслас лебзöгён петкодліс  
ісклучітелеңнөй геройз да вылын  
мастерство.

Коміссија торјон пасіо, мыј  
„Москва“ самолотлён Mіskoy  
di вылö пуксомыс аслас слож-  
ност да выполнеңіje серти вер-  
мас лыдфысыны Уdd di вылö  
Чкаловбн пуксылom бöрын мöд  
геройческоба пуксомын.

Локтöм јуэрјас серти екіпаж  
віччысона Нью-Йорк априль 30-  
öд лунö.

Правітельственнөй коміссија.



Снимок вылын: Тракторист-  
јасос гётөвітан курсајас вылын  
велодчом кузя отлічніца О. И.  
Солар. (УССР, Вінніцкій Обл.,  
Міастковской МТС).  
Бюро-кlyше ТАСС.

## Вінаён дуксом пред- седатель

Појолса „Ленін туј“ колхоз-  
ын председатель Нечайев Васі-  
ліј Ф. кутома тыаснын віна-  
нас, но сіјос мездысыс Појолас  
тыдало оз сур. Нечайев колхоз  
правлеңіјеас оз волывлы юбм-  
лалыс квайт лунясбн, пыр вёт-  
лыс віна бöрса, а колхозас  
унжыкыс колдома вöчтöг,  
бöрб. Тöвса вörлөдан план  
тыртісны 50 процент вылö, кöзә  
кежлө інвентар ремонтируйтöм  
абу помалома, кöздыс ставнас  
абу весалома, брігадирјасос абу  
назначітма.

Ташдом колхоз кістүссө ферт-  
жо Појолса сіктсөвет да пар-  
тнерганизација чірыштасны қыз-  
коло. А. Новолучинскій.

Отв. редактор А. Једохін.

ОБЯВЛЕНИЕ  
Доводится до сведения прав-  
лений колхозов района: Визинг-  
ский Леспромхоз с 3-го мая по 15  
июня проводит обмен молодых  
жеребчиков и кобылиц рожде-  
ния 1937 г. 18 голов и 1938 го-  
да 27 голов на рабочие лошади  
возрастом от 5 до 8 лет.

Все жеребчики являются при-  
плодом от племенных жеребцов  
леспромхоза.

Для обмена жеребчиков на  
рабочие лошади обращаться Лес-  
промхоз обязательным представ-  
лением паспорта лошади и справ-  
ку от врача о состоянии здо-  
ровья. Директор Леспромхоза —  
И. М. Лихачев.

## Германіјаын антіфашистјаслён процесс

Қызі јуортöні германской га-  
зетјас 1938 во помсан германі-  
јаса уна карјасын заводітчісны  
антіфашистскоба группаса членјас-  
лён судебнöй процессјас, кодјас  
пырісны сіш шусана „Междуна-  
роднөй социалістіческоба боевой  
союз“.

Печать јуортöм серти тајо  
организацијасын нүдіс антіфа-  
шистскоба уж германіјаса гырыс-  
жык промышленнөй центрјасын.

Некымын тöльиг сајын фа-  
шистскоба суд пріговорітіс тајо  
группаса уна шлендс смертнöја  
казнитöмд да дыр нужалана ка-  
торжнöј ужас вылö.

Апрель 25-öд лунö Міунхенын  
суд пріговорітіс ишта 8 анті-  
фашистс каторжнöј ужас вылö  
да туреннöј заключеніе 2 во-  
сан 8 вöдз срокон.

(ТАСС).